BESLUT nr 1/2001 AV GEMENSAMMA KOMMITTÉN EG–ANDORRA

av den 13 december 2001

om tillämpningsföreskrifter för tilläggsprotokollet om veterinära frågor till avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Furstendömet Andorra, vilket undertecknades i Bryssel den 15 maj 1997

(2002/76/EG)

GEMENSAMMA KOMMITTÉN HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet i form av skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Andorra ([1]), undertecknat i Luxemburg den 28 juni 1990, särskilt artikel 17 i detta,

med beaktande av tilläggsprotokollet om veterinära frågor till avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Furstendömet Andorra ([2]), vilket undertecknades i Bryssel den 15 maj 1997, särskilt artikel 2 i detta, och

av följande skäl:

(1) Parterna önskar utvidga de traditionella handelsströmmarna mellan Andorra och gemenskapen, som redan omfattas av beslut 2/1999 av Gemensamma kommittén för EG–Andorra ([3]), för att underlätta utvecklingen av nytt utbyte.

(2) Sådant utbyte kommer därför att äga rum med iakttagande av gemenskapens veterinärbestämmelser.

(3) Vid sitt möte i Andorra den 29 och 30 maj 2000 lämnade Gemensamma kommitténs EG-Andorra veterinära undergrupp en rekommendation om antagande av en kompletterande förteckning över gemenskapsbestämmelser som Andorra skall tillämpa för att utvidga avtalet, och som bör antas senast 18 månader efter det att detta beslut har offentliggjorts.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Certifiering

Andorra skall överta direktiv 96/93/EG ([4]).

Artikel 2

Bekämpningsåtgärder

1. Andorra förbinder sig härmed att genomföra rådets direktiv 85/511/EEG ([5]) och 90/423/EEG ([6]) (mul- och klövsjuka), 80/217/EEG ([7]) (klassisk svinpest), 92/35/EEG ([8]) (afrikansk hästpest), 92/40/EEG ([9]) (aviär influensa), 92/66/EEG ([10]) (newcastlesjuka) och 92/119/EEG ([11]) (andra sjukdomar).

([1]) EGT L 374, 31.12.1990, s. 14.
([2]) EGT L 148, 6.6.1997, s. 16.
([3]) EGT L 31, 5.2.2000, s. 84.
([4]) Rådets direktiv 96/93/EG av den 17 december 1996 om certifiering av djur och animaliska produkter (EGT L 13, 16.1.1997, s. 18).
([5]) Rådets direktiv 85/511/EEG av den 18 november 1985 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av mul- och klövsjuka (EGT L 315, 26.11.1985, s. 11).
([6]) Rådets direktiv 90/423/EEG av den 26 juni 1990 om ändring av direktiv 85/511/EEG om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av mul- och klövsjuka, direktiv 64/432/EEG om djurhälsoproblem som påverkar handeln med nötkreatur och svin inom gemenskapen samt direktiv 72/462/EEG om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, svin och färskt kött eller köttvaror (EGT L 224 18.8.1990, s. 13).
([7]) Rådets direktiv 80/217/EEG av den 22 januari 1980 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av klassisk svinpest (EGT L 47, 21.2.1980, s. 11).
([8]) Rådets direktiv 92/35/EEG av den 29 april 1992 om kontrollregler och åtgärder för bekämpning av afrikansk hästpest (EGT L 157, 10.6.1992, s. 19).
([9]) Rådets direktiv 92/40/EEG av den 19 maj 1992 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av aviär influensa (EGT L 167, 22.6.1992, s. 1).
([10]) Rådets direktiv 92/66/EEG av den 14 juli 1992 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av Newcastlesjukan (EGT L 260, 5.9.1992, s. 1).
([11]) Rådets direktiv 92/119/EEG av den 17 december 1992 om införande av allmänna gemenskapsåtgärder för bekämpning av vissa djursjukdomar och särskilda åtgärder mot vesikulär svinsjuka (EGT L 62, 15.3.1992, s. 69).

2. När det gäller bekämpningsåtgärderna bör följande regler beaktas:

a) Beredskapsplaneringen skall göras i samarbete med de spanska och franska myndigheterna. Efter granskning av kommissionen underställs de den veterinära undergruppen för godkännande. Senare ändringar skall godkännas av kommissionen sedan medlemsstaterna har informerats inom ramen för ständiga veterinärkommittén.

b) Andorra åtar sig att ta nödvändiga kontakter för att ett av medlemsstaternas referenslaboratorier skall åta sig de arbetsuppgifter som utförs på det nationella referenslaboratoriet. Veterinära undergruppen skall granska formerna för samarbete mellan Andorra och de utvalda laboratorierna för att godkänna dem.

c) När det gäller vaccineringar skall de andorranska myndigheterna när de har för avsikt att genomföra vaccineringar omedelbart underrätta de spanska och franska myndigheterna och kommissionen om detta. Om dessa myndigheter och kommissionen ger sitt samtycke kan de andorranska myndigheterna genomföra åtgärderna. I frånvaro av samtycke eller svar från kommissionen skall den veterinära undergruppen sammankallas snarast möjligt, på kommissionens eller Andorras begäran, för att se över situationen och godkänna de lämpligaste åtgärderna.

d) När det gäller vaccinering mot mul- och klövsjuka kan Andorra vid behov få tillgång till gemenskapens banker. Formerna för Andorras tillträde till dessa skall behandlas i den veterinära undergruppen.

Artikel 3

Kontroll

När det gäller kontroller som skall utföras av kommissionens veterinärexperter skall Andorra omfattas av samma bestämmelser som medlemsstaterna.

Artikel 4

Handel med vissa djur

1. Handeln med fjäderfä och kläckägg skall ske i enlighet med direktiv 90/539/EEG ([1]).

2. Handeln med hundar och katter, vissa fåglar, bin och hardjur regleras av de relevanta bestämmelserna i direktiv 92/65/EEG ([2]).

3. När det gäller nationella referenslaboratorier skall Andorra åta sig exakt samma förpliktelse som den som nämns i artikel 2.2 b.

Artikel 5

Handel med vissa animalieprodukter

1. Andorra skall överta direktiv 71/118/EEG ([3]) (färskt kött av fjäderfä).

2. Andorra skall överta direktiv 91/495/EEG ([4]) (kaninkött och kött från vilda djur i hägn).

3. Andorra skall överta direktiv 92/45/EEG ([5]) (viltkött).

4. Andorra skall överta direktiv 94/65/EG ([6]) (malet kött och köttberedningar).

5. Andorra skall överta direktiv 92/46/EEG ([7]) (mjölk och mjölkbaserade produkter).

([1]) Rådets direktiv 90/539/EEG av den 15 oktober 1990 om djurhälsovillkor för handel inom gemenskapen och för import från tredje land av fjäderfä och kläckningsägg (EGT L 303, 31.10. 1990, s. 6).
([2]) Rådets direktiv 92/65/EEG av den 13 juli 1992, om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i bilaga A.I till direktiv 90/425/EEG (EGT L 268, 14.9.1992, s. 54).
([3]) Rådets direktiv 71/118/EEG av den 15 februari 1971 om hygienproblem som påverkar handeln med färskt kött av fjäderfä (EGT L 55, 8.3.1971, s. 23).
([4]) Rådets direktiv 91/495/EEG av den 27 november 1990 om frågor om livsmedelshygien och djurhälsa som påverkar produktion och utsläppande på marknaden av kaninkött och kött från vilda djur i hägn (EGT L 268, 24.9.1991, s. 41).
([5]) Rådets direktiv 92/45/EEG av den 16 juni 1992 om frågor om människors och djurs hälsa i samband med nedläggning av vilt och utsläppandet på marknaden av viltkött (EGT L 268, 14.9.1992, s. 35).
([6]) Rådets direktiv 94/65/EG av den 14 december 1994 om kraven för produktion och utsläppande på marknaden av malet kött och köttberedningar (EGT L 368, 31.12.1994, s. 10).
([7]) Rådets direktiv 92/46/EEG av den 16 juni 1992 om fastställande av hygienföreskrifter för produktion och utsläppande på marknaden av obehandlad mjölk, värmebehandlad mjölk och mjölkbaserade produkter (EGT L 268, 14.9.1992, s. 1).

6. Andorra skall överta direktiv 91/493/EEG ([1]) (fiskprodukter).

7. Andorra skall överta direktiv 91/492/EEG ([2]) (musslor).

8. Andorra skall överta direktiv 89/437/EEG ([3]) (äggprodukter).

9. Andorra skall överta bestämmelserna i bilaga II, kapitel 2 (ägg, mjölk och vissa mjölkprodukter), kapitel 3 (sniglar, grodlår) i direktiv 92/118/EEG ([4]).

10. Andorra skall överta bestämmelserna i bilaga I, kapitel 4 (livsmedel som innehåller lågriskmaterial i den betydelse som avses i direktiv 90/667/EEG ([5])), kapitel 6 (bearbetat animaliskt protein) och kapitel 14 (gödsel) i direktiv 92/118/EEG.

Artikel 6

Behandling av slaktavfall

Andorra skall överta direktiv 90/667/EEG.

Artikel 7

Avgifter

Andorra förbinder sig härmed att överta relevanta bestämmelser i direktiv 85/73/EEG ([6]) om finansieringen av hygienundersökningar och kontroller som föreskrivs i de gemenskapsdirektiv som Andorra införlivar med sin nationella lagstiftning.

Artikel 8

Djurskydd

1. Andorra skall överta direktiv 91/628/EEG ([7]) (skydd av djur vid transport). Vid behov skall en sådan mellanstation inrättas på andorranskt territorium enligt detta direktiv.

2. Andorra skall överta direktiv 1999/74/EG ([8]) (skydd av värphöns).

3. Andorra skall överta direktiv 93/119/EG ([9]) (skydd av djur vid tidpunkten för slakt eller avlivning).

Artikel 9

Andorra skall börja tillämpa de gemenskapsbestämmelser som föreskrivs i bilagan till detta beslut senast 18 månader från den dag då detta beslut antas.

Artikel 10

Detta beslut träder i kraft den första dagen i den månad som följer på dess antagande.

Utfärdat i Andorra la Vella den 13 december 2001.

På Gemensamma kommitténs vägnar

M. MATEU

Ordförande

([1]) Rådets direktiv 91/493/EEG av den 22 juli 1991 om fastställande av hygienkrav för produktionen och marknadsföringen av fiskprodukter (EGT L 268, 24.9.1991, s. 15).

([2]) Rådets direktiv 91/492/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av hygienkrav för produktion och utsläppande på marknaden av levande tvåskaliga mollusker (EGT L 268, 24.9.1991, s. 1).

([3]) Rådets direktiv 89/437/EEG av den 20 juni 1989 om hygien- och hälsoproblem som påverkar tillverkningen och utsläppandet på marknaden av äggprodukter (EGT L 212, 22.7.1989, s. 87).

([4]) Rådets direktiv 92/118/EEG av den 17 december 1992 om djurhälso- och hygienkrav för handel inom gemenskapen med produkter, som inte omfattas av sådana krav i de särskilda gemenskapsbestämmelser som avses i bilaga A.I till direktiv 89/662/EEG och, i fråga om patogener, i direktiv 90/425/EEG, samt för import till gemenskapen av sådana produkter (EGT L 62, 15.3.1993, s. 49). Direktivet senast ändrat genom kommissionens beslut 97/79/EG (EGT L 290, 12.11.1992, s. 32).

([5]) Rådets direktiv 90/667/EEG av den 27 november 1990 om fastställande av veterinära bestämmelser om bortskaffande och bearbetning av animaliskt avfall och dess utsläppande på marknaden samt om förhindrande av sjukdomsalstrande organismer i foder av animaliskt ursprung samt om ändring av direktiv 90/425/EEG (EGT L 363, 27.12.1990, s. 51).

([6]) Rådets direktiv 85/73/EEG av den 29 januari 1985 om finansieringen av veterinära besiktningar och kontroller av levande djur och vissa animaliska produkter (EGT L 32, 5.2.1985, s. 14).

([7]) Rådets direktiv 91/628/EEG av den 19 november 1991 om skydd av djur vid transport, och ändring av direktiv 91/425/EEG och 91/496/EEG (EGT L 340, 11.12.1991, s. 17).

([8]) Rådets direktiv 1999/74/EG av den 19 juli 1999 om att fastställa miniminormer för skyddet av värphöns (EGT L 203, 3.8.1999, s. 53).

([9]) Rådets direktiv 93/119/EG av den 22 december 1993 om skydd av djur vid tidpunkten för slakt eller avlivning (EGT L 340, 31.12.1993 s. 21).

BILAGA

Hänvisningar till grundtexten inbegriper hänvisningar till samtliga ändringar av och tillämpningsföreskrifter för denna.

1. Direktiv 96/93/EG (certifiering av djur och animaliska produkter).
2. Direktiv 85/511/EEG och direktiv 90/423/EEG (gemenskapsåtgärder för bekämpning av mul- och klövsjuka).
3. Direktiv 80/217/EEG (gemenskapsåtgärder för bekämpning av klassisk svinpest).
4. Direktiv 92/35/EEG (kontrollregler och åtgärder för bekämpning av afrikansk hästpest).
5. Direktiv 92/40/EEG (gemenskapsåtgärder för bekämpning av aviär influensa).
6. Direktiv 92/66/EEG (gemenskapsåtgärder för bekämpning av newcastlesjuka).
7. Direktiv 92/119/EEG (gemenskapsåtgärder för bekämpning av vissa djursjukdomar och särskilda åtgärder mot vesikulär svinsjuka).
8. Direktiv 90/539/EEG (fjäderfä och kläckningsägg).
9. Direktiv 92/65/EEG (sperma, ägg [ova] och embryon).
10. Direktiv 71/118/EEG (färskt kött av fjäderfä).
11. Direktiv 91/495/EEG (kaninkött och kött från vilda djur i hägn).
12. Direktiv 92/45/EEG (kött av vilt).
13. Direktiv 94/65/EG (malet kött och köttberedningar).
14. Direktiv 92/46/EEG (rå mjölk, värmebehandlad mjölk och mjölkbaserade produkter).
15. Direktiv 91/493/EEG (fiskeriprodukter).
16. Direktiv 91/492/EEG (musslor).
17. Direktiv 89/437/EEG (äggprodukter).
18. Direktiv 92/118/EEG (bilaga II, kapitel 2 [ägg, mjölk och vissa mjölkprodukter], kapitel 3 [sniglar, grodlår]).
19. Direktiv 90/667/EEG (animaliskt avfall).
20. Direktiv 85/73/EEG (för berörda områden; avgifter).
21. Direktiv 91/628/EEG (skydd av djur vid transport).
22. Direktiv 1999/74/EG (skydd av värphöns).
23. Direktiv 93/119/EG (skydd av djur vid tidpunkten för slakt eller avlivning).